

Zawarta w dniu ..... w Jeleniej Górze, pomiędzy:

**Miastem Jelenia Góra**, Pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,  
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523  
zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,  
reprezentowanym przez:

**Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Marcina Zawitę**  
przy kontrasygnacie  
**Skarbnika Miasta – Janiny Nadolskiej**  
a

.....  
.....  
zwanym dalej **Wykonawcą**

W wyniku przeprowadzonego postępowania w formie pisemnego rozeznania cenowego oraz upublicznienia zamówienia na stronie internetowej Miasta Jeleniej Góry w związku z art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. Z 2013 r. poz 907, z późn. zm) została zawarta umowa o następującej treści:

## § 1

### PRZEDMIOT UMOWY

Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do realizacji zadanie obejmujące przeprowadzenie niezbędnych badań do ustalenia właściwości leczniczych klimatu wraz z wydaniem świadectwa potwierdzającego właściwości lecznicze klimatu dla potrzeb sporządzenia operatu uzdrowiskowego Uzdrowiska Cieplice.

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu Umowy w terminie do 15 lutego 2019 r., z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Ocenę właściwości leczniczych klimatu należy dokonać na podstawie przeprowadzonych przez Wykonawcę badań obejmujących okres pełnych 3 lat.
3. Przedmiot Umowy będzie wykonywany w częściach, zgodnie z harmonogram prac i płatności za realizację przedmiotu Umowy, określonych w § 3 i 4 niniejszej Umowy.
4. Oferta złożona w postępowaniu przetargowym stanowi integralną część Umowy.

## §2

### SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY

1. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje:

a) Przeprowadzenie niezbędnych badań (ponad te, które przeprowadza Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska- dalej WIOŚ w ramach monitoringu państwowego) do ustalenia właściwości leczniczych klimatu oraz ocenę właściwości leczniczych klimatu w zakresie i na podstawie kryteriów określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006 r. w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (Dz. U. Nr 80, poz. 565);

b) przedstawienie corocznych raportów analitycznych z pomiarów zgodnie z zapisami §3

c) Wydanie świadectwa, o którym mowa w art. 36 ust. 4 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. – O lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (*Dz. U. z 2012 r. poz. 651, z późn. zm.*), dokumentującego potwierdzenie właściwości leczniczych klimatu. Świadectwo winno być sporządzone zgodnie z wzorem określonym w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006 r. w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (*Dz. U. Nr 80, poz. 565*).

2. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. – O lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (*Dz. U. z 2012 r. poz. 651, z późn. zm.*) wraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy.

3. Zamawiający informuje, że na terenie Miasta Jelenia Góra od 2016 roku przez 5 najbliższych lat będzie w stałych miejscach badany poziom hałasu przez WIOŚ, a od 2017 roku przez kolejne 3 lata, w stałych miejscach będzie badane przez WIOŚ pole elektromagnetyczne.

Ponadto, na terenie Miasta prowadzone są badania jakości powietrza przez WIOŚ.

Wyniki w/w badań udostępniane są na stronie internetowej WIOŚ <http://air.wroclaw.pios.gov.pl/>. Wykonawca pozyska wyniki samodzielnie lub za pośrednictwem Zamawiającego.

Wykonawca zobowiązuje się do sprawdzenia zakresu badań prowadzonych przez WIOŚ pod kątem wymagań stawianych przez przepisy prawa w celu ustalenia właściwości leczniczych klimatu i ewentualnie uzupełnienie ich własnymi badaniami.

4. Wykonawca oświadcza, że posiada decyzję wydaną przez ministra właściwego do spraw zdrowia, która udziela Wykonawcy prawo do wydawania świadectw, o których mowa w art. 36 ust. 4 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. – O lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (*Dz. U. z 2012 r. poz. 651, z późn. zm.*) potwierdzających właściwości lecznicze klimatu.

### § 3

#### HARMONOGRAM REALIZACJI ZAMÓWIENIA

1. Strony umowy przewidują następujący harmonogram realizacji zamówienia:  
Etap I: sporządzenie i przedłożenie Zamawiającemu raportu analitycznego z pomiarów po 12 miesiącach badań,  
Etap II: sporządzenie i przedłożenie Zamawiającemu raportu analitycznego z pomiarów po 24 miesiącach badań,  
Etap III: sporządzenie i przedłożenie Zamawiającemu raportu analitycznego z pomiarów po 36 miesiącach badań i wydanie świadectwa potwierdzającego właściwości lecznicze klimatu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przedkładania raportów, o których mowa w ust. 1 w terminie do 14 dni po upływie danego okresu badań wskazanego w ust. 1.
3. Raporty analityczne, o których mowa w ust. 1 winny zawierać w szczególności wyniki z przeprowadzonych badań, których zakres określa załącznik Nr 3 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006 r. w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (*Dz. U. Nr 80, poz. 565*), za dany okres objęty raportem.

4. Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłaszania uwag do przedkładanych przez Wykonawcę Zamawiającemu raportów analitycznych. W sytuacji zgłoszenia uwag, Wykonawca zobowiązuje się do poprawy lub korekty raportu w terminie do 7 dni roboczych od zgłoszenia uwag pisemnie lub drogą elektroniczną.

#### **§ 4 WARUNKI PŁATNOŚCI**

1. Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji przedmiotu Umowy wynosi ..... złotych brutto (słownie: .....), w tym kwota podatku VAT .....
2. Cena ta obejmuje wykonanie pełnego zakresu prac będącego przedmiotem niniejszej Umowy.
3. Wynagrodzenie płatne będzie w trzech transzach, na podstawie prawidłowo wystawionych faktur, które Wykonawca uprawniony jest wystawić na podstawie protokołów częściowego odbioru prac, zgodnych z harmonogramem realizacji przedmiotu Zamówienia określonych w § 3 ust. 1:  
I transza - 25% po zakończeniu I etapu realizacji przedmiotu zamówienia  
II transza - 25% po zakończeniu II etapu realizacji przedmiotu zamówienia  
III transza - 50% po zakończeniu etapu III realizacji przedmiotu zamówienia
4. Zamawiający zobowiązuje się uregulować fakturę Wykonawcy w terminie 14 dni od daty jej doręczenia
5. Wykonawca zobowiązany jest do poprawnego wystawienia faktury na:  
Miasto Jelenia Góra  
pl. Ratuszowy 58  
58-500 Jelenia Góra  
NIP 611-000-38-99

#### **§ 5 PRAWA I OBOWIĄZKI STRON**

1. Zamawiający zobowiązuje się do współdziałania z Wykonawcą, polegającym na udzieleniu konsultacji i udostępnieniu danych (w zakresie, w jakim je posiada coraz w zakresie ustalonym z Wykonawcą) niezbędnych do realizacji prac objętych Umową, a ponadto do zapłaty umówionego wynagrodzenia.
2. Wykonawca będzie zobowiązany do samodzielnego pozyskiwania dokumentów źródłowych niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia.
3. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa krajowego i wspólnotowego.
4. Podczas realizacji przedmiotu Umowy Zamawiający będzie miał prawo wglądu w przebieg i postęp prac, jak również będzie mógł na bieżąco wносить poprawki, sugestie i uwagi. Wszelkie uwagi będą na bieżąco konsultowane z Wykonawcą.

#### **§ 6 ZMIANY UMOWY**

1. Zamawiający przewiduje możliwość istotnej zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty (terminu oraz sposobu wykonania Umowy, zmniejszenia bądź zwiększenia zakresu Umowy oraz zmianę ceny), na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku konieczności dostosowania postanowień Umowy do zmiany przepisów prawa, mających wpływ na wykonanie przedmiotu zamówienia.

2. Zmiana warunków Umowy wymaga sporządzenia Aneksu z zachowaniem formy pisemnej oraz akceptacji ze strony Zamawiającego i Wykonawcy.

## § 7

### AUTORSKIE PRAWA MAJĄTKOWE

1. W ramach wynagrodzenia określonego w § 4 Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego wszelkie autorskie prawa majątkowe związane z przedmiotem Umowy i wszystkimi powiązаныmi z nim utworami. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nastąpi w dniu przyjęcia przedmiotu Umowy przez Zamawiającego tj. po podpisaniu protokołu odbioru prac.
2. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu prawo do wykorzystania przedmiotu Umowy i wszystkich powiązanych z nim utworów na następujących polach eksploatacji:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową; bez ograniczeń co do liczby wydań
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt b) – publiczne wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
  - d) jego wypożyczania, najmu, dzierżawy lub wymiany nośników, na których utwór utrwalono;
  - e) sporządzania wersji obcojęzycznych.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do przedmiotu Umowy oraz prawa wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do przedmiotu Umowy jest nieograniczone terytorialnie.
4. Zamawiający może wykorzystywać przedmiot Umowy na całym świecie, we wszystkich mediach, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych powyżej, przez cały czas trwania praw majątkowych.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian lub uaktualnień w przedmiocie Umowy, nawet po akceptacji przedmiotu Umowy na co Wykonawca wyraża zgodę.
6. Wykonawca odpowiada za naruszenie autorskich praw majątkowych i dóbr osobistych osób trzecich, odnoszących się do przedmiotu Umowy oraz oświadcza, że wszystkie wyniki prac mogące stanowić przedmiot praw autorskich, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich, a także nie będą naruszać autorskich praw majątkowych i dóbr osobistych osób trzecich.

## § 8

### PRAWO ODSTĄPIENIA

Strony postanawiają, że oprócz okoliczności wymienionych w Kodeksie Cywilnym, przysługuje prawo odstąpienia od Umowy w następujących przypadkach:

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od Umowy jeżeli Wykonawca nie rozpoczął lub przerwał realizację zamówienia bez uzasadnionych przyczyn i nie realizuje go przez okres 7 dni, pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia

Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy.

3. Odstąpienie od Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

## § 9 KARY UMOWNE

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - a) Za odstąpienie od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy: w wysokości 5 % ceny określonej w § 4.
  - b) Za zwłokę w oddaniu przedmiotu Umowy – w wysokości 0,5 % ceny określonej w § 4 za każdy dzień zwłoki.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od Umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego: w wysokości 5% ceny określonej w § 4 z wyłączeniem sytuacji określonej w § 8 ust. 2.

## § 10 PRZEPISY KOŃCOWE

1. Zamawiający nie wyraża zgody na przeniesienie jakiegokolwiek wierzytelności z tytułu niniejsze Umowy na osoby trzecie.
  1. Zmiany treści niniejszej Umowy dopuszczalne są pod rygorem nieważności, wyłącznie wola stron wyrażoną na piśmie w formie aneksu do Umowy.
  2. W sprawach nie unormowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
  3. Ewentualne spory, wynikłe w związku z realizacją przedmiotu Umowy, strony zobowiązują się rozwiązywać na drodze wspólnych negocjacji, a w przypadku niemożności ustalenia kompromisu spory będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
  4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

.....  
Prezydent Miasta Jeleniej Góry

.....  
Skarbnik Miasta Jeleniej Góry

RADCA PRAWNY

*mgr Roman Słomski*  
WŁ/JG/120

**p.o. NACZELNIKA**  
**WYDZIAŁU ROZWOJU MIASTA**

*Barbara Olszewska*